

ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 36-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ГАЛУШКА (Чешская Республика)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 116 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение)
- d) ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ (продолжение)
- e) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляры отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/54/SR.36
27 December 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

ПУНКТ 116 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

- b) **ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД** (продолжение) (A/54/93, A/54/137, A/54/216, A/54/222 и Add.1, A/54/303, A/54/319, A/54/336, A/54/353, A/54/360, A/54/386, A/54/399 и Add.1, A/54/401, A/54/439 и A/54/491)
- c) **ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ** (продолжение) (A/54/188, A/54/302, A/54/330-S/1999/958, A/54/331-S/1999/959, A/54/359, A/54/361, A/54/365, A/54/366, A/54/387, A/54/396-S/1999/1000, A/54/409, A/54/422, A/54/440, A/54/465, A/54/466, A/54/467, A/54/482, A/54/493, A/54/499, A/C.3/54/3 и A/C.3/54/4)
- d) **ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЕНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ** (продолжение)
- e) **ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА** (продолжение) (A/54/36, Дополнение № 36)

1. Г-н ХАМДУН (Ирак) говорит, что Специальный докладчик Комиссии по правам человека в своем промежуточном докладе (A/54/466), посвященном положению в области прав человека в Ираке, возлагает на иракское правительство ответственность за неуважение права на продовольствие и медицинское обслуживание, не учитывая при этом санкций, принятых в отношении Ирака, о серьезных негативных последствиях которых сообщалось в докладах различных неправительственных организаций и, в частности, в последнем докладе ЮНИСЕФ.

2. В докладе второй группы по оценке, которая была создана в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 30 января 1999 года (S/1999/100) в отношении нынешней гуманитарной ситуации в Ираке и работала под председательством г-на Аморица, сообщается, что в Ираке наблюдается рост преступности среди несовершеннолетних, растут масштабы нищенствования и проституции, усиливаются чувство тревожной неуверенности в завтрашнем дне и апатия, все острее ощущается отрезанность от внешнего мира и неустроенность семейной жизни. ВОЗ обратила внимание на то, что научные круги Ирака находятся в состоянии полной изоляции, а уровень научных знаний далеко не соответствует требованиям сегодняшнего дня; ЮНИСЕФ, в свою очередь, подчеркнул, что целое новое поколение иракцев отрезано от всего остального мира, и, по данным ЮНЕСКО, наиболее уязвимой категорией в этом отношении являются дети в возрасте от 5 до 15 лет.

3. В докладе ЮНИСЕФ от 12 августа 1999 года подчеркивается, что в период с 1991 по 1998 год можно было бы спасти жизнь 500 000 иракских детей в возрасте до пяти лет, если бы против Ирака не были применены санкции. Кроме того, 50 000 детей погибли вследствие радиоактивного загрязнения местности в результате применения Соединенными Штатами Америки и Соединенным Королевством в 1991 году боеприпасов с сердечником из обедненного урана, последствия этого загрязнения продолжают сказываться на следующих поколениях.

4. Под различными ложными предложениями было приостановлено исполнение целого ряда контрактов по оказанию гуманитарной помощи, что помешало, в частности, импортировать в страну галеты с высоким содержанием протеина и лечебные молочные смеси для грудных детей.

/...

5. Сообщая информацию о грубых нарушениях в Ираке гражданских и политических прав, проверить подлинность которой не представляется возможным, Специальный докладчик, по всей видимости, пытается обосновать таким образом свою просьбу о размещении наблюдателей за положением в области прав человека в Ираке.

6. Вопрос об исчезновении лиц кувейтской национальности относится к компетенции МККК и не входит в мандат Специального докладчика. Проблема людей, пропавших без вести, – это проблема гуманитарная, в решении которой Ирак заинтересован. После вмешательства Соединенных Штатов и Соединенного Королевства в Ираке исчезло более 1000 человек. А эти две страны, которые ежедневно совершают агрессивные действия против Ирака и сами не могут привести в пример ни одного случая исчезновения своих граждан и подданных на иракской территории, по всей видимости, подняли проблему исчезновений исключительно по политическим мотивам.

7. Когда Специальный докладчик выражает сожаление в связи с тем, что Ирак не сотрудничает с созданными Организацией Объединенных Наций механизмами в области прав человека, он оставляет без внимания предложения о сотрудничестве, с которыми правительство Ирака неоднократно обращалось к различным специальным докладчикам в рамках регулярного обмена корреспонденцией с ними. Ирак имеет твердое намерение следить за осуществлением документов в области прав человека, участником которых он является, и в июне 2000 года изучит следующий доклад по вопросам борьбы против всех форм дискриминации в отношении женщин. Тем не менее Ирак отвергает идею размещения наблюдателей за положением в области прав человека в своей стране, поскольку речь идет о грубом вмешательстве в его внутренние дела.

8. Ирак сожалеет, что Специальный докладчик занимает позицию, которая далеко не беспристрастна и которая подрывает репутацию иракского правительства, и он напоминает, что в своей резолюции 53/149 Генеральная Ассамблея призывает специальных докладчиков уважать принципы неизбирательности, беспристрастности и объективности. Искажение фактов о положении в области прав человека в Ираке является наглядным примером применения двойных стандартов для достижения определенных политических целей.

9. Г-н АМОР (Специальный докладчик Комиссии по правам человека для рассмотрения вопроса о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений), представляя свой пятый промежуточный доклад о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений (A/54/386), уточняет, что с момента начала работы над докладом для пятидесятой пятой сессии Комиссии по правам человека он направил 66 сообщений 49 государствам и получил в общей сложности ответы от 25 государств, причем 10 из них поступили уже после того, как доклад был готов. Кроме того, 26 сообщений были направлены 19 государствам по завершении работы над докладом. Специальный докладчик подчеркивает в этой связи, что эти сообщения не охватывают во всей полноте все происходящие в мире события и что доклад затрагивает лишь определенное число государств.

10. Специальный докладчик направил Ираку срочное сообщение в связи с убийством аятоллы Мухаммеда Садека ас-Садре и двух его сыновей. В своем ответе Ирак выразил свою приверженность обеспечению гарантий свободы и безопасности национальных и религиозных символов различных общин и религиозных групп и заявил, что представит информацию по результатам проводимого расследования.

11. Специальный докладчик направил также срочное сообщение Ирану в связи с арестом в городах Ширазе и Исфахане 13 членов иудейской религиозной общины, в том числе раввинов и теологов. Иран ответил, что эти лица были арестованы по подозрению в шпионаже в пользу Израиля и Соединенных Штатов Америки и речь идет о христианах и мусульманах, а

расследование и аресты были произведены в интересах национальной безопасности и не были обусловлены религиозными соображениями.

12. Что касается поездок на места, то Специальный докладчик подчеркивает, что он получил приглашение посетить Турцию в декабре 1999 года и, разумеется, Бангладеш – в 2000 году, однако запросы, направленные, в частности, Израилю и Российской Федерации, пока остаются без ответа. Он сообщает, что в 1999 году он посетил Святейший Престол в рамках процесса налаживания диалога с различными религиозными общинами и развития диалога между религиями в качестве средства предотвращения нетерпимости и дискриминации.

13. К этому следует добавить инициативы, направленные на обеспечение терпимости и недопущение дискриминации в области образования, в частности в области начального и среднего образования, а также анализ положений национального законодательства, касающихся свободы религии и убеждений. В рамках мандата с учетом установок Комиссии по правам человека изучаются также проблемы расизма и диффамации религий.

14. Специальный докладчик считает целесообразным заменить в формулировке своего мандата слово "нетерпимость", которое вызывает негативную реакцию ряда сторон и не способствует диалогу, словами "свобода религии и убеждений". Комиссия по правам человека постановила рассмотреть этот вопрос на своей предстоящей сессии.

15. Для повышения эффективности специальных процедур в соответствии с решениями Венской конференции следует больше заботиться об обеспечении независимости специальных докладчиков и увеличить объем материальных ресурсов, предоставляемых в их распоряжение. Следует также добиваться большей рационализации и координации работы, не нанося при этом ущерба беспристрастности специальных докладчиков и не препятствуя выполнению ими их конкретных обязанностей.

16. Кроме того, необходимо уделять больше внимания вопросу о положении женщин и религии и разработать международную стратегию формирования культуры прав человека.

17. Следует также беспристрастно и непредвзято изучить вопрос о деятельности сект, с тем чтобы не допустить искажения изначального смысла идеи свободы религии и убеждений.

18. В связи с празднованием двадцатой годовщины принятия Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений государствам следует подвести итоги деятельности по проведению в жизнь инициатив в этой области и разработать план действий по предотвращению нетерпимости и дискриминации, осуществление которого будет обеспечиваться на основе диалога и просветительской деятельности.

19. Г-н КОРДЕЙРУ (Ангола) говорит, что его делегация не может полностью согласиться с содержанием доклада Специального докладчика по вопросам религиозной нетерпимости и что у нее есть серьезные сомнения в отношении точности отдельных представленных фактов и надежности источников, которые были использованы при подготовке доклада.

20. Ангола, являясь подлинно демократической страной, решительно настроена защищать и поощрять все права своих граждан. Конституция Анголы предусматривает отделение церкви от государства, а также уважение и защиту государством всех религиозных общин и вероисповеданий.

21. На сегодняшний день в Анголе исповедуются десятки религий и насчитываются миллионы верующих (в том числе католики, протестанты, свидетели Иеговы и мусульмане), которые, равно как и места отправления религиозных культовых обрядов, защищены законом.

22. В стране, где 90 процентов верующих составляют христиане, христианские учреждения продолжают играть весьма важную роль, особенно в социальной сфере, оказывая помощь наиболее обездоленным и содействуя достижению мира и национального примирения.

23. Правительство Анголы поддерживает хорошие отношения с действующими в стране религиозными учреждениями, которые никогда не обвиняли его в каком бы то ни было нарушении физической неприкосновенности их членов или нанесении им материального ущерба вопреки утверждениям, содержащимся в одном из последних докладов Специального докладчика по вопросам религиозной нетерпимости.

24. Ангола отвергает эти лживые утверждения, требует доказательств и вновь подтверждает свою приверженность уважению международных норм, закрепленных в соответствующих документах по вопросам прав человека, участницей которых она является.

25. Г-жа МЕСДУА (Алжир) говорит, что ее делегация хотела бы получить разъяснения по поводу изменения формулировки мандата Специального докладчика по вопросам религиозной нетерпимости, основания для которого ей не ясны. В мире, где религиозная нетерпимость приобретает все больший размах, где интегризм представляет угрозу для защиты и поощрения основных прав, и особенно прав женщин, мандат Специального докладчика в своей нынешней формулировке является, безусловно, актуальным.

26. Г-н РИТЁВУОРИ (Финляндия), выступая от имени Европейского союза, задается вопросом о том, какие меры необходимо срочно принять для борьбы с фундаментализмом, о котором говорится в докладе Специального докладчика, и для поощрения религиозной терпимости. С учетом взаимосвязи между религиозной нетерпимостью и расизмом его интересует также вопрос, какие формы примет сотрудничество между Специальным докладчиком и другими сторонами, заинтересованными в подготовке Всемирной конференции по борьбе против расизма.

27. Г-н ЧЖО ВИН (Мьянма) говорит, что механизм специальных докладчиков дает международному сообществу возможность более эффективно оценивать положение в области прав человека в различных частях планеты, позволяя порой воспрепятствовать их нарушению, наряду с этим используемые различными специальными докладчиками принципы и процедуры позволяют также определить, в какой мере этот механизм содействует поощрению и защите прав человека, а не используется вопреки своему предназначению в узкокорыстных политических интересах. Специальному докладчику следует оценивать степень достоверности и надежности своих источников информации, с тем чтобы в доклады не попадали необоснованные данные, подрывающие репутацию соответствующей страны. Как представляется, в своем докладе, опубликованном под условным обозначением A/54/386, Специальный докладчик пытается представить дело таким образом, что правительство Мьянмы якобы проводит политику нетерпимости и дискриминации в отношении меньшинств и их конфессий, что не имеет ничего общего с действительностью. Правительство Мьянмы решительно осуждает любые проявления нетерпимости и дискриминации на основе религиозной принадлежности и в последние годы делало все возможное для установления добрых отношений между различными религиозными группами, существующими в стране. Кроме того, несмотря на то, что 90 процентов жителей страны исповедуют буддизм школы тхеравада, министерство по делам религии содействует паломничеству в Мекку большого числа мусульман, а также участию архиепископов и епископов в международных религиозных конференциях и совещаниях. Независимо от своей религиозной принадлежности верующие проявляют уважение к чуждым религиозным убеждениям и способствуют сохранению атмосферы общественного согласия, характерной для мьянманской культуры, пользуясь в этом поддержкой правительства, которым приняты в этих целях необходимые меры, в частности налажены регулярные контакты с религиозными лидерами, которым предоставляется финансовая и материальная помощь. К тому же

все утверждения о проявлениях нетерпимости и преследованиях исходят исключительно от диссидентов, действующих из-за рубежа и преследующих собственные политические цели.

28. Упомянутое в докладе утверждение о притеснениях, которым подвергается небольшая христианская община в национальной области Чин, является умышленным преувеличением и искажает суть мелкого недоразумения, связанного со строительством религиозно-культурного сооружения, которое было урегулировано к удовлетворению обеих сторон и ни в коей мере не может расцениваться как массовое проявление нетерпимости или дискриминации по признаку религиозной принадлежности.

29. Г-н АМОП (Специальный докладчик Комиссии по правам человека для рассмотрения вопроса о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений), отвечая представителю Анголы, говорит, что любой Специальный докладчик должен обладать такими качествами, как объективность и честность. Многочисленные сообщения, получаемые Специальным докладчиком по всем странам, не являются для него поводом ни судить, ни осуждать. Для него это лишь сообщения, которые он доводит до сведения соответствующего государства, предлагая ему либо подтвердить, либо опровергнуть их и в то же время высказать свои замечания. Имеющиеся в его распоряжении многочисленные и разнообразные источники информации различаются по степени своей достоверности. На юге страны число активных и надежных неправительственных организаций (НПО) невелико. Поэтому иногда сообщения поступают от НПО, созданных в других регионах. Эти сообщения чаще всего являются достоверными, однако их не всегда отличает необходимая степень точности, в связи с чем возникает потребность в получении дополнительных сведений от государств. Таким образом, работа по сбору информации ведется с высочайшей тщательностью.

30. Отвечая представителю Алжира, Специальный докладчик говорит, что неадекватными, по его мнению, являются те формулировки его первоначального мандата, которые касаются нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений. Он подчеркивает, что проблема нетерпимости, встречающаяся повсеместно, как правило, рассматривается как обыденное явление, что не позволяет бороться с ее причинами. Именно поэтому Комиссия по правам человека и Генеральная Ассамблея уже давно осознали необходимость предотвращения нетерпимости и дискриминации и поставили вопрос о налаживании диалога между религиями и внутри самих религиозных групп, обратив особое внимание на проблему образования и просвещения. С юридической точки зрения мандат Специального докладчика, таким образом, имеет отношение к урегулированию проблем, а также предотвращению нетерпимости. Специальный докладчик добавляет, что из-за упоминания в формулировке его мандата религиозной нетерпимости он сталкивается с многочисленными сложностями в общении с государствами, организациями или другими структурами, у которых как только он к ним обращался, сразу возникало опасение, что их подозревают в нетерпимости. Изменение формулировки, за которое Специальный докладчик ратует уже в течение трех лет, придало бы, таким образом, более позитивное звучание его мандату, отражая при этом его подлинный юридический смысл. Специальный докладчик с удовлетворением отмечает, что Комиссия по правам человека решила изучить этот вопрос на своей предстоящей сессии.

31. Отвечая представителю Финляндии, Специальный докладчик говорит, что экстремизм, от которого не застраховано ни одно государство и ни одна религия, существует повсюду и, более того, продолжает усиливаться. С учетом этого он уделил особое внимание этому вопросу, поскольку убежден, что экстремизм является оскорблением человеческого разума и мудрости Всевышнего. С экстремизмом, безусловно, следует бороться, но необходимо также заниматься и его предупреждением, в частности на основе просветительской деятельности, которая должна способствовать изменению психологии. С другой стороны, образование, создает порой почву не только для экстремизма, но и для вопиющего мракобесия и отрицания прав человека.

Специальный докладчик напоминает, что для борьбы с экстремизмом он предложил всем государствам договориться о необходимом минимуме принципов и правил поведения по отношению к экстремизму, однако эта идея не была поддержана. Предполагалось, что государства не будут вырабатывать какую-либо общую философию или политику, а будут придерживаться ряда элементарных принципов, таких, как отказ принимать экстремистов, виновных в кровавых преступлениях. Специальный докладчик говорит, что для него было большой честью получить приглашение Комиссии по правам человека принять активное участие в подготовке Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. По его словам, нередко наблюдается сближение таких трех понятий, как этническая рознь, расизм и религиозная нетерпимость. Именно на этой основе в некоторых странах обнаруживается тесная взаимосвязь между религиозными концепциями, этнической, а порой и религиозной принадлежностью.

32. Отвечая представителю Мьянмы, Специальный докладчик подчеркивает, что он с максимальной осмотрительностью подходит к опубликованию любого сообщения. А каждое конкретное государство должно само высказать соответствующие замечания. Он добавляет, что источником дискриминации могут служить общая политика, законодательство или обыкновенные административные меры. Он хотел бы, чтобы Мьянма активнее сотрудничала с ним, сообщая свою позицию по соответствующим вопросам.

33. Г-жа ФАЭТАНИНИ (Сан-Марино) говорит, что доклад Специального докладчика (А/54/386) затрагивает основополагающие нравственно-этические проблемы. Замечания Специального докладчика позволяют, таким образом, разрушить психологию, лежащую в основе нетерпимости и дискриминации. Представитель Сан-Марино хотела бы, чтобы Специальный докладчик более подробно остановился на вопросе о профилактических мерах.

34. Г-н САЛИНАС (Чили) говорит, что положение в его стране в этих вопросах, к счастью, является относительно благополучным. Он напоминает о поднятом Специальным докладчиком вопросе о том, что многочисленные религиозные группы, выполняющие работу в социальной и гуманитарной сферах, во многих регионах сталкиваются с определенными препятствиями. В результате попирается не только право на свободу религии, но и другие основные права, такие, как право на развитие. Представитель Чили хотел бы получить от Специального докладчика разъяснения по этому вопросу.

35. Г-н ШЕРИФ (Тунис) просит пояснить призыв Специального докладчика, который подчеркнул необходимость предоставления большего объема средств и большей свободы действий специальным докладчикам, с тем чтобы они могли более эффективно выполнять свои мандаты.

36. Г-н БХАТТАРАЙ (Непал) заявляет, что в пункте 27 доклада Специального докладчика (А/54/386) в искаженном виде представлены инциденты, происшедшие в ноябре 1998 года в Рукуме на западе Непала. На самом деле полиция, противостоявшая демонстрантам, находившимся на грани совершения актов насилия и терроризма и готовым наброситься на сотрудников сил правопорядка, оказалась вынуждена открыть огонь, убив двух человек. Следует подчеркнуть, что Непал является демократическим, многоэтническим и многоязычным государством, в котором без какой-либо дискриминации уважаются все религии. Кроме того, полиция, служа народу своей страны, не учиняет расправ. Наконец, один из примеров тех неточностей, которыми изобилует этот доклад, представляет собой ничем не обоснованное упоминание в контексте Непала партии "Бхаратия джаната парти" – индийской политической партии. Непал уже направил свой ответ Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Женеве и выражает пожелание, чтобы Специальный докладчик внес впоследствии исправления в свой окончательный доклад.

37. Г-н АМОП (Специальный докладчик Комиссии по правам человека для рассмотрения вопроса о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений), отвечая на выступление представителя Сан-Марино, говорит, что превентивные меры дают возможность воздействовать на сознание людей, особенно детей. Он указывает, что несколько лет назад он направил всем государствам вопросник, касающийся содержания школьных программ и учебников в начальных и средних учебных заведениях; на этот вопросник ответили 77 государств. Своим содержанием эти учебники порой непосредственно способствуют разжиганию ненависти и нетерпимости. Во многих странах собственная религия представляется в качестве абсолютной истины, а другие религии игнорируются или высмеиваются. По-прежнему поощряется это упрощенное и примитивное деление на добро и зло, верующих и неверующих, праведников и слуг дьявола. Специальный докладчик выдвинул совместно с ЮНЕСКО инициативы, которые, как он надеется, позволят организовать в 2001 году международную консультативную конференцию по образованию. Вторым направлением превентивной деятельности является внутри- и межрелигиозный диалог. В координации с ЮНЕСКО был создан Международный совет по межконфессиональному диалогу, объединяющий представителей многих религий. Самое главное – это положить конец насмешкам и обеспечить, чтобы, несмотря на различия между религиями, в рамках самих религий и между ними возобладали отношения, основанные на уважении и согласии.

38. Отвечая на заявление представителя Чили, Специальный докладчик говорит, что группы, ведущие социальную и гуманитарную работу, не впервые сталкиваются с трудностями. Он ссылается на пример католической церкви, которая уже в течение длительного времени играет важную роль в социальной и гуманитарной областях. Вместе с тем такая деятельность может преследовать цель обращения других в свою веру, поскольку каждая религия считает себя единственным носителем истины. Однако это может наносить ущерб свободному волеизъявлению других людей, особенно представителей наиболее обездоленных групп. Отвечая на вопрос представителя Туниса, Специальный докладчик говорит, что в деятельности механизмов Комиссии по правам человека иногда имеет место дублирование и отсутствует координация и что для выполнения некоторых мандатов практически нет средств. Он напоминает, что он уже в течение ряда лет просит создать информационно-юридическую базу данных по всем государствам, с тем чтобы можно было следить за положением в различных районах мира и оказывать помощь в области правосудия государствам, религиозным группам и потенциальным жертвам. Однако самое главное – это честность, объективность и независимость экспертов – принципы, которые зачастую недопонимаются. Специальные докладчики, например, должны стремиться к поддержанию как можно более хороших отношений с государствами, не соглашаясь при этом на установление организационно оформленных или функциональных связей с каким бы то ни было государством, включая их собственное. Специальный докладчик отдает в этой связи должное своей стране, которая никогда не чинила ему препятствий в выполнении его функций. Только что упомянутый принцип в равной мере относится и к НПО, т.е. докладчики или эксперты не могут брать на себя функции делегатов НПО или совмещать должности руководителя НПО и докладчика. Специальные докладчики должны также быть независимыми от административных структур, даже если речь идет о структурах служб Управления Верховного комиссара. Специальным докладчикам поручаются конкретные мандаты, которые они выполняют при материальной поддержке Управления Верховного комиссара, однако эти необходимые связи не должны мешать докладчикам сохранять свою независимость при том понимании, что они подчиняются лишь Генеральной Ассамблее или Комиссии по правам человека.

39. Принимая к сведению выступление представителя Непала, Специальный докладчик приглашает эту страну к более широкому сотрудничеству. Непалу были сообщены конкретные факты. Он выражает пожелание, чтобы непальские власти их прокомментировали и направили ему свой ответ.

40. Г-н ШИМОНОВИЧ (Хорватия) с удовлетворением отмечает работу, проделанную Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, а также заключение соглашения между хорватским правительством и Управлением Верховного комиссара, направленного на усиление защиты и поощрения прав человека в этой стране.

41. В контексте обсуждения вопроса о гуманитарном вмешательстве, в рамках которого ставятся под сомнение традиционные концепции национального суверенитета, признается также принцип универсальности прав человека и международного сотрудничества в области прав человека, предлагающего согласие государств на различные формы помощи, контроля и присутствия на местах, которые направлены на поддержку национальных механизмов.

42. На пороге нового тысячелетия представляется необходимым вести борьбу как с изоляционизмом, так и с нарушениями прав человека путем установления в этой области непредвзятых, справедливых и объективных процедур.

43. Хорватская делегация считает, что, как на это указала в своем докладе Верховный комиссар (A/54/36), международные договоры по правам человека лежат в основе норм и принципов в области прав человека, которые являются всеобщими, неделимыми, взаимозависимыми и неразрывно связанными.

44. Кроме того, Комиссия по правам человека, Экономический и Социальный Совет и Генеральная Ассамблея установили специальные процедуры рассмотрения сообщений о нарушениях прав человека. Хорватская делегация заявляет о своей поддержке исследования, проводимого Управлением Верховного комиссара по вопросу об укреплении специальных страновых процедур, и предлагает разработать руководящие принципы для установления и, когда потребуются, отмены таких процедур или использования вместо них договорных органов Организации Объединенных Наций или региональных механизмов контроля. Крайне важно обеспечить тесную координацию между договорными органами Организации Объединенных Наций и региональными механизмами контроля, особенно в том, что касается малых стран.

45. Политика Хорватии всегда была направлена на осуществление сотрудничества с различными механизмами защиты и поощрения прав человека. За период после достижения независимости Хорватия стала участником шести договоров Организации Объединенных Наций по правам человека, включая факультативные протоколы к Международному пакту о гражданских и политических правах.

46. В связи с серьезными нарушениями прав человека, совершенными в ходе агрессии против Республики Хорватии и Боснии и Герцеговины, в 1992 году был назначен Специальный докладчик Организации Объединенных Наций по положению в области прав человека, которому было предложено вынести рекомендации, направленные на то, чтобы положить конец совершавшимся нарушениям и не допускать таких нарушений в будущем. С тех пор было назначено три специальных докладчика, были опубликованы многочисленные доклады и Комиссией по правам человека и Генеральной Ассамблеей было принято несколько резолюций.

47. Хорватское правительство, на протяжении около восьми лет полностью сотрудничавшее со специальными докладчиками, до сих пор не получило сводного доклада об оценке сотрудничества, достигнутого прогресса и хода выполнения предыдущих рекомендаций Специального докладчика. Кроме того, хорватское правительство ожидает от Специального докладчика публикации доклада об оценке положения в области прав человека за период с 1991 года в соответствии с пунктом 44(с) резолюции 1996/71 Комиссии по правам человека.

48. Кроме того, в докладе Специального докладчика (А/54/396) четко не указывается, что Хорватия признала шесть основных договоров Организации Объединенных Наций по правам человека. В нем не упоминается присутствие в Хорватии с 1996 года миссии по наблюдению Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), а также тот факт, что Хорватия с 1996 года является членом Совета Европы и что она ратифицировала в 1997 году Европейскую конвенцию о правах человека. Вызывает сожаление также то, что в данном докладе содержится меньше информации, чем в региональных докладах, например докладах Совета Европы и ОБСЕ, а его содержание противоречит в некоторых случаях этим докладам. Кроме того, возобновившийся кризис в Союзной Республике Югославии наглядно свидетельствует о том, что специальные докладчики оказались не в состоянии предотвратить нарушения прав человека вопреки той цели, которая была поставлена в 1992 году.

49. Хорватии предстоит еще обеспечить более эффективную защиту прав человека на своей территории, и она стремится с этой целью сотрудничать с международным сообществом. На данном этапе ей необходимо укрепить процесс осуществления международно признанных норм. Укреплению национальных механизмов может способствовать диалог с органами Организации Объединенных Наций, которым поручено наблюдать за осуществлением международных документов. Международное сообщество может также действовать в рамках таких проектов, как проекты, осуществляемые Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Советом Европы и Бюро по демократическим институтам и правам человека ОБСЕ. Следует также упомянуть Пакт о стабильности в Юго-Восточной Европе, цель которого заключается в обеспечении процветания и стабильности в этой части Европы.

50. Благодаря совместным действиям Организации Объединенных Наций и хорватского правительства за мирной реинтеграцией восточной части Хорватии, находившейся ранее под оккупацией, последовало постепенное возвращение перемещенных лиц. Правительство осуществляет программу возвращения всех беженцев и перемещенных лиц без различия по этническому признаку. Для того чтобы этот сложный процесс увенчался успехом, Хорватии необходима международная помощь в ее деятельности по обеспечению реконструкции, экономического подъема и обезвреживания наземных мин.

51. В целях активизации демократического процесса Хорватия предпринимает усилия для укрепления законности и обеспечения уважения прав человека. Сознвая важное значение образования в этой области, она приступила к осуществлению Национальной программы образования в области прав человека, которая должна способствовать процессу стабилизации, выдвигению на первое место задачи защиты прав человека и обеспечению всеобщего равенства.

52. Г-жа РУБИН (Соединенные Штаты)*, рассматривая основные проблемы в области прав человека, говорит, что в Судане, где за 16 лет гражданской войны погибло около 2 миллионов человек, включая зачастую ни в чем не повинных мирных жителей, правительство препятствует оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи на юге страны и продолжает поддерживать угандийскую группу повстанцев, на которую возлагается ответственность за принудительную вербовку и убийство тысяч угандийских детей. Далее, с учетом того, что по-прежнему регулярно поступают сообщения о сохранении в Судане практики рабства, необходимо, чтобы суданское правительство осуществило свою власть с целью положить конец этой практике. Наконец, не уважается свобода религии. По-прежнему подвергаются преследованиям христиане и анималисты, сообщается о случаях принудительного обращения в веру в армии и без каких-либо оснований подвергаются аресту христианские религиозные деятели. Поскольку в условиях продолжающейся

* Остальная часть выступления Соединенных Штатов была распространена на заседании в качестве неофициального документа.

гражданской войны трудно добиться прогресса в области прав человека в Судане, Соединенные Штаты настоятельно призывают все соответствующие стороны вести диалог в рамках переговоров, начатых под эгидой Межправительственного органа по вопросам развития.

53. В Нигерии, напротив, благодаря действиям переходного правительства и затем кабинета президента Обасанджо за последние 16 месяцев положение в области прав человека явно улучшилось. Было принято решение о помиловании в отношении политических заключенных и ссыльных, кроме того, организация четырех выборов способствовала возвращению страны на путь демократии, а независимая пресса продолжает играть динамичную роль в жизни гражданского общества. Наконец, следует с удовлетворением отметить решимость в борьбе с коррупцией, проявляемую нигерийским правительством, которое вынуждено заниматься отменой еще действующих документов репрессивного характера, в частности постановления, разрешающего государственным органам власти арестовывать и держать под стражей лиц без надлежащего разбирательства и без привлечения адвокатов.

54. В Демократической Республике Конго по-прежнему принимаются меры устрашения в отношении журналистов, сотрудников НПО и видных деятелей оппозиции. С тех пор как летом 1999 года были подписаны Лусакские соглашения, не было принято никаких практических мер для обеспечения безопасности и более широкого участия населения в политической жизни страны, и права человека по-прежнему нарушаются по всей территории – как в районах, контролируемых правительством, так и в районах, занятых повстанцами.

55. В Бурунди в ходе наступлений, недавно предпринятых повстанцами, и репрессий со стороны правительственных сил погибло множество гражданских лиц. Обеим сторонам настоятельно предлагается воздерживаться от совершения любых актов, от которых могут пострадать ни в чем не повинные люди.

56. В Иране, несмотря на то, что был достигнут определенный прогресс, положение в области прав человека оставляет желать лучшего. Совершаются многочисленные нарушения этих прав: имеют место внесудебные или произвольные казни; широко распространена практика пыток и других унижающих достоинство видов обращения; условия содержания под стражей являются крайне тяжелыми; производятся произвольные аресты и заключения под стражу; отсутствуют судебные-процессуальные гарантии и нарушаются свободы выражения мнения, ассоциации, религии и передвижения. Некоторые правительственные элементы прибегают к насилию вопреки стремлению значительной части населения к большей справедливости и свободе. Все более широкие репрессии осуществляются в отношении этнических и религиозных меньшинств, в частности бежаистов, дискриминация в отношении женщин проявляется как в юридической, так и социальной областях, а группы самообороны совершают акты насилия и устрашения с целью навязать свои представления об обществе.

57. Что касается Ирака, то иракцам, которые не могут осуществить свои политические права, до сих пор не обеспечена свобода выражения мнения, собраний и религии. Власть по-прежнему сосредоточена в руках Саддама Хусейна и его приближенных, и государство удерживает власть, прибегая к террору. Так, людей казнят лишь за принадлежность к той или иной оппозиционной группе. Тюрмы переполнены, причем их максимальная вместимость превышена почти в пять раз. Шиитское большинство по-прежнему подвергается преследованиям, и создается впечатление, что власти активизировали репрессии на юге страны. В 1999 году армейские силы арестовали и казнили тысячи шиитов и осквернили мечети и святые места. В провинции Амара в стремлении покончить с повстанцами они причинили значительный ущерб окружающей среде, полностью игнорируя при этом гражданское население.

58. Специалисты в области прав человека и другие наблюдатели не имеют возможности расследовать эти нарушения, а Специальный докладчик по положению в области прав человека в Ираке уже семь лет не может попасть в эту страну. Международный гуманитарный персонал регулярно подвергается преследованиям и устрашению со стороны правительства и сил безопасности, и жизнь этих сотрудников не принимается в расчет. Факты говорят сами за себя: Ираку по-прежнему посвящен пункт повестки дня Генеральной Ассамблеи, международное сообщество по-прежнему считает, что Специальному докладчику по положению в области прав человека в этой стране следует продолжать его работу, и Ирак по-прежнему отказывается приступить к конструктивному диалогу с органами Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами защиты и поощрения этих прав, и, что бы Ирак ни говорил в Комитете, важно то, что он реально делает в этом регионе.

59. В Афганистане в результате наступления, предпринятого "Талибаном" летом 1999 года против сил оппозиции, десятки тысяч людей были вынуждены покинуть свои дома, среди гражданского населения имеется большое число жертв. По словам Специального докладчика Организации Объединенных Наций по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане, афганское население находится в положении заложника, в то время как силы, снабжаемые оружием извне, пытаются управлять страной, не спрашивая его согласия или мнения. Соединенные Штаты требуют обеспечить уважение прав лиц, не являющихся комбатантами, освободить лиц, содержащихся под стражей, и провести всестороннее расследование сообщений о массовых убийствах.

60. В Мьянме по-прежнему безраздельно властвует крайне репрессивный военный режим, который ужесточил введенные им ограничения на осуществление таких основных прав, как свобода выражения мнения или свобода ассоциации. Хотя Национальная лига за демократию и получила в настоящее время законное признание в качестве оппозиционной партии, ее деятельности нередко чинятся препятствия, и с 1998 года многие члены этой партии находятся под арестом или сталкиваются с угрозами в свой адрес, как это имеет место в случае с генеральным секретарем Аунг Сан Су Чжи, за деятельностью которой ведется тщательное наблюдение. Тем не менее в 1999 году произошло одно положительное событие, заключавшееся в том, что правительство разрешило Международному комитету Красного Креста посетить тюрьмы, а также выполнило некоторые из его рекомендаций.

61. С 1998 года ухудшилось положение в области прав человека в Китае, правительство которого продолжало жестко подавлять оппозиционное движение, зародившееся в конце 1998 года. Национальные и региональные должностные лица Демократической партии Китая были оштрафованы на крупные суммы за осуществление своего международно признанного права на свободу выражения мнения, слова и ассоциации. Кроме того, репрессии в отношении движения "Фалуньгун" и его членов, которое является все же, по всей видимости, мирным, аполитичным и духовным движением, вызывают беспокойство и, как представляется, лишены всяких оснований. Вызывают беспокойство ограничения, введенные в Китае на религиозную деятельность и отправление религиозных обрядов, в том числе в Тибете, и Соединенные Штаты призвали Китай смягчить или отменить требование об обязательной регистрации религиозных групп и разрешить всем свободно соблюдать религиозные обряды. Хотя страна приступила к проведению реформ в области уголовного законодательства, политические заключенные и узники совести по-прежнему не могут пользоваться теми же средствами правовой защиты, что и их сограждане, а гарантии обычного судебного разбирательства не обеспечиваются в делах, имеющих политическую окраску. Наконец, крайнюю обеспокоенность вызывает положение в области прав человека в районах, где меньшинства составляют значительную часть населения, таких, как Тибет и Синьцзянь.

62. Вызывает ужас уничтожение городов и деревень в Восточном Тиморе в результате проводимой боевиками политики выжженной земли.

63. Кубинское правительство продолжает ущемлять основные свободы граждан – свободу самовыражения, собраний или религии, – включая право на мирную смену правительства.

64. Г-н КА (Сенегал) говорит, что его делегация удовлетворена высоким качеством доклада Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (А/54/36), в котором рассматриваются весьма важные вопросы, в частности трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в решении сложных экономических и социальных проблем. Приняв к сведению различные доклады, касающиеся положения в области прав человека в ряде стран, Сенегал вновь заявляет о своей приверженности принципам объективности и беспристрастности в оценке положения дел с правами человека в государствах-членах. Он считает, что эти права являются универсальными и неделимыми, и придает одинаково важное значение уважению как гражданских и политических, так и экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие, при этом он хотел бы, чтобы существующие различия в том, какое значение придается политическим правам в сравнении с экономическими и социальными, постепенно стирались.

65. В связи с этим делегация Сенегала с удовлетворением отмечает, что в своем докладе Верховный комиссар подчеркнул неделимый характер прав человека и необходимость развития плодотворного сотрудничества между программами и подразделениями, занимающимися правами человека, и теми, которые осуществляют оперативную деятельность в целях развития. Она призывает также Управление Верховного комиссара и ПРООН продолжать и развивать сотрудничество, руководствуясь меморандумом о взаимопонимании между Управлением и ПРООН, подписанным в марте 1998 года. При этом следует учитывать, что ликвидация нищеты является моральным, этическим, социальным, политическим и экономическим императивом человечества.

66. Необходимо отметить, что ряд политических кризисов в странах Африки во многих случаях обусловлен отсутствием твердой политики в области защиты и поощрения прав человека, и зачастую эти кризисы являются следствием массовых и повторяющихся нарушений основных прав человека. В связи с этим необходимо продолжать и активизировать процессы демократизации и укрепления правового государства и содействовать обеспечению независимости органов правосудия. Особое внимание следует уделять укреплению национальных институтов по защите прав человека. В Сенегале в соответствии с резолюцией 48/132 Генеральной Ассамблеи создан Комитет по правам человека, который ежегодно представляет доклад о положении в области прав человека в стране.

67. Исходя из того, что в борьбе против политической и религиозной нетерпимости, ксенофобии и расовой дискриминации особо важное значение имеет просвещение, в учебных заведениях страны, в том числе в школах по подготовке сотрудников полиции и в военных учебных заведениях, в учебные программы включен курс, посвященный правам человека и международному гуманитарному праву.

68. Сенегал ратифицировал почти все международно-правовые документы, касающиеся прав человека, и входит в число 13 стран, ратифицировавших Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Сенегал ратифицировал Протокол к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся создания Африканского суда по правам человека и народов, принятый ОАЕ в 1998 году. Сенегал стал первой страной, ратифицировавшей Статут Международного уголовного суда.

69. Созданный в 1996 году Межведомственный комитет по правам человека и гуманитарному праву призван следить за соблюдением Сенегалом его обязательств в области поощрения и защиты

прав человека. В Сенегале – стране подлинной демократии – выборы в местные и национальные органы проводятся под наблюдением независимого органа. Независимый посредник, назначенный президентом Республики, представил недавно свой доклад о статусе оппозиционных партий и финансировании политических партий страны.

70. Делегация Сенегала выступает в поддержку создания механизмов раннего предупреждения о случаях массового нарушения прав человека, где бы они ни происходили. Сенегал с удовлетворением отмечает принятие на пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи Декларации о правах и обязанностях правозащитников.

71. В своем докладе (A/54/36) Верховный комиссар по правам человека справедливо отмечает тот факт, что люди продолжают требовать соблюдения своих основных прав, и их требования становятся одним из двигателей прогресса. Права человека не только являются одним из важнейших вопросов международной политики, но и становятся одним из важнейших показателей результативности деятельности правительств. Таким образом, права человека должны реализовываться в конкретных действиях в повседневной политической деятельности.

72. Г-н ЯМАДЗАКИ (Япония) отмечает, что каждое государство обязано обеспечивать гарантии соблюдения прав человека, в то же время у международного сообщества имеются законные основания для того, чтобы заниматься поощрением и защитой этих прав, которые страны должны соблюдать независимо от своей культуры, традиций, политической и экономической системы или степени их развития. Для достижения этой цели необходимы диалог, сотрудничество и открытый обмен мнениями при условии, что они не будут сводиться лишь к указыванию пальцем на виновных.

73. Япония с удовлетворением отмечает, что после проведения в феврале 1999 года совещания Консультативной группы по Камбодже положение в стране, как представляется, начало изменяться к лучшему, о чем, в частности, свидетельствует внесение поправки в статью 51 закона о государственной службе, принятие постановления, касающегося администрации исправительных учреждений и процедур исполнения наказаний, а также пятилетнего плана, направленного на обеспечение защиты детей от сексуальной эксплуатации. Япония намерена по-прежнему оказывать Камбодже свою поддержку и призывает других членов международного сообщества оказывать этой стране помощь в предпринимаемых ею усилиях. Япония считает, в частности, что руководителей "красных кхмеров" необходимо привлечь к суду, соблюдая при этом нормы международного права в области отправления правосудия и требования объективности и обеспечивая предусмотренные законом гарантии. Япония искренне надеется на то, что правительство Камбоджи и Организация Объединенных Наций смогут прийти к единому мнению относительно механизма, который отвечал бы упомянутым критериям.

74. Япония с удовлетворением отмечает, что правительство Мьянмы и МККК заключили соглашение, позволяющее представителям Комитета посещать места, где содержатся лица, находящиеся под стражей, и искренне надеется, что это сотрудничество будет продолжаться. Она с удовлетворением узнала о том, что правительство Мьянмы вступило в диалог с председателем Национальной комиссии по правам человека Австралии, а также с Миссией по расследованию Европейского союза. Япония придает важное значение диалогу между правительством Мьянмы и Национальной лигой в защиту демократии и призывает обе стороны приложить все усилия для дальнейшего развития этого диалога.

75. Нарушения прав человека в Восточном Тиморе, о которых сообщает Миссия Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (МООНВТ), а также другие источники, вызывают самую серьезную обеспокоенность. Япония призывает Управление Верховного комиссара по правам

человека и правительство Индонезии к сотрудничеству в деле проведения расследований, которые позволят привлечь виновных к ответственности.

76. Учитывая важность диалога и партнерского сотрудничества в азиатско-тихоокеанском регионе, правительство Японии по-прежнему проводит у себя в стране семинары по вопросам прав человека в этом регионе, и очередной – четвертый – семинар, который состоится в январе 2000 года, будет посвящен проблеме торговли людьми. Перед семинарами совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека будет проведено межсессионное совещание рабочей группы по поощрению и защите прав человека в азиатско-тихоокеанском регионе, которое будет в основном посвящено повышению информированности в вопросах, касающихся прав человека.

77. Япония надеется, что в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи состоится плодотворное обсуждение вопроса о праве на развитие, что будет способствовать обеспечению успеха работы Рабочей группы открытого состава по праву на развитие, совещание которой планируется провести в декабре 1999 года в Женеве. Резюмируя свою позицию по этому вопросу, Япония напоминает о том, что право на развитие является одним из прав человека, а не государства, поэтому его нельзя приравнивать к праву на экономическую помощь, что его осуществление требует более тесного сотрудничества между развивающимися и развитыми странами и прогрессивного подхода и что необходимо учитывать приоритет права, благого управления и основных потребностей человека, а также важное значение участия экспертов в области экономики.

78. Япония намерена и впредь оказывать энергичную поддержку Управлению Верховного комиссара по правам человека. Она призывает в безотлагательном порядке заполнить имеющиеся в настоящее время вакантные должности руководящего звена и указывает на то, что руководство деятельностью Управления Верховного комиссара должно осуществляться в соответствии с наивысшими стандартами эффективности, компетентности и добросовестности при неизменном соблюдении принципа беспристрастности.

79. Г-н ПАЛОУШ (Чешская Республика) говорит, что после "бархатной революции", которая ознаменовала начало эпохи демократии и уважения прав человека, прошло уже 10 лет, однако Чешская Республика по-прежнему сталкивается с рядом проблем в этой области.

80. Министерство иностранных дел страны подчеркнуло в опубликованном им недавно меморандуме по вопросу о правах человека, что поощрение и защита этих прав является одним из основополагающих принципов, а следовательно и одним из приоритетных направлений деятельности во внешней политике страны. Исходя из того, что нарушения прав человека представляют собой проблему, которая касается всего международного сообщества, Чешская Республика вступила в конструктивный и открытый диалог с различными международными органами и учреждениями, учитывая важное значение подлинного сотрудничества со всеми демократическими государствами в духе терпимости и взаимного уважения.

81. Полностью поддерживая принцип неделимости прав человека, Чешская Республика считает, что необходимо обеспечить справедливый баланс между гражданскими, социальными и экономическими правами и что добиться улучшения положения в области прав человека в том или ином регионе мира можно лишь с помощью реального политического диалога. Именно поэтому она не является сторонницей введения экономических санкций для оказания давления на те или иные правительства, поскольку эти санкции нарушают определенные права человека.

82. Чешская Республика полностью отдает себе отчет в том, что проблема цыганского меньшинства в стране так и не решена. В связи с этим Республика неоднократно подвергалась

критике и поэтому считает необходимым подчеркнуть, что она никогда не игнорировала эту критику и с готовностью признает, что для решения этой проблемы ей предстоит сделать еще очень многое, отмечая при этом, что цыганские общины сталкиваются со многими трудностями в большинстве стран Европы.

83. В своих программах и стратегиях Чешская Республика уделяет особое внимание сотрудничеству и совершенствованию коммуникации, будучи убеждена в том, что решение проблемы цыган возможно лишь при условии взаимопонимания между большинством населения и цыганской общиной и при наличии у обеих сторон доброй воли. Республика готова выслушать любую конструктивную критику, направленную на мобилизацию ее усилий и содействие развитию диалога и сотрудничества.

84. Г-н ЧОУДХУРИ (Бангладеш), особо отмечая неделимый и независимый характер всех прав человека, напоминает о том, что в своем выступлении в Комитете Верховный комиссар по правам человека подчеркнул, что гражданским и политическим правам, как представляется, уделяется больше внимания в ущерб экономическим, социальным и культурным правам. Этим двум категориям прав необходимо придавать одинаково важное значение, поскольку в условиях широкомасштабной нищеты и отсутствия у народов перспектив в плане развития политическое развитие будет парализовано, а демократия будет весьма недолговечной. Таким образом, необходимо добиваться практической реализации права на развитие, которое, находясь в зависимости от реализации гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав, имеет в то же время важное значение для их поощрения. В 1993 году международное сообщество признало, что право на развитие является универсальным и неотъемлемым правом, которое должно осуществляться на основе эффективного международного сотрудничества, и Бангладеш с удовлетворением отмечает, что это право учитывается во многих приоритетных видах деятельности Управления Верховного комиссара в области прав человека. По мнению Бангладеш, впредь в докладах, посвященных правам человека, это право следует рассматривать отдельно. Бангладеш, с удовлетворением отмечая усилия, предпринимаемые Верховным комиссаром в целях включения аспектов прав человека в руководящие принципы общей страновой оценки и в Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, вместе с тем призывает к повышению степени их транспарентности и считает, что при разработке национальных показателей не следует упускать из виду важное значение полной реализации права на развитие, равно как не следует и использовать их для определения условий предоставления многосторонней помощи развивающимся странам. Напоминая о том, что в своем докладе (E/CN.4/1999/WG.18/2) независимый эксперт указал, что концепция права на развитие пока еще только разрабатывается, Бангладеш считает, что логическим завершением этого процесса стало бы принятие международной конвенции о праве на развитие и что в этой связи следовало бы оценить реальные возможности и актуальность выработки такой конвенции.

85. Исходя из убежденности в том, что эффективные и независимые национальные механизмы являются наилучшей гарантией против нарушений прав человека, Бангладеш предпринимает усилия по созданию национальной комиссии по правам человека и института омбудсмена, что было санкционировано парламентом страны. В 1998 году Бангладеш присоединилась к шести международным документам, касающимся прав человека, а в сентябре 1999 года подписала Статут Международного уголовного суда.

86. Как на национальном, так и на международном уровнях государства должны объединять свои усилия в целях искоренения практики безнаказанности, подвергая судебному преследованию лиц, виновных в нарушении прав человека, кем бы они ни были. В этой связи международному сообществу следует уделять особое внимание оказанию правительствам помощи в создании национальных потенциалов, позволяющих им предотвращать такие нарушения.

87. Одним из эффективных средств решения этой задачи является просветительская деятельность в области прав человека, поэтому в Бангладеш предпринимаются усилия по пересмотру учебных программ и подготовке учебных материалов по вопросам, касающимся мира и прав человека, для распространения в начальных и средних школах. Бангладеш рассчитывает на поддержку международного сообщества в этом плане, в частности в виде оказания технической помощи.

88. Г-н РАМТАЛЛА (Судан) говорит, что его страна полностью убеждена в том, что права человека носят универсальный и неделимый характер, и считает, что международное сообщество имеет законное право оценивать положение в области прав человека во всех странах мира. Правительство Судана приступило к восстановлению конституционного порядка в рамках демократической системы, открытой для всех граждан, особенно после принятия в 1998 году новой Конституции, что сопровождалось рядом практических мер, в частности касающихся создания политических партий, которых на сегодняшний день насчитывается 33. Что касается взаимодействия с органами по защите прав человека, то в текущем году в Судане побывали Специальный докладчик по положению в области прав человека в Судане, Специальный докладчик по вопросу об искоренении всех форм религиозной нетерпимости, миссия Организации Объединенных Наций по оценке гуманитарной ситуации в районе Нубийской возвышенности, миссия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по оценке потребностей в помощи в области прав человека и Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Помимо этого, Судан сотрудничает с региональными механизмами по правам человека, в частности с Африканской комиссией по правам человека. Одновременно с этой деятельностью в области защиты прав человека Судан занимается изысканием путей мирного решения проблемы юга, и в этой связи недавно заявил об общем прекращении военных действий в ожидании окончательного прекращения огня, признал право южных районов страны на самоопределение, а также тот факт, что права и обязанности определяются гражданством без какой-либо дискриминации по религиозному или этническому признаку. Таким образом, ответственность за продолжение военных действий на юге страны и за связанные с этим нарушения прав человека, жертвами которых в первую очередь являются женщины и дети, несет повстанческое движение. Судан вновь обращается к международному сообществу с призывом оказать давление на это движение, с тем чтобы оно согласилось на мирное урегулирование конфликта.

89. К сожалению, ряд стран, которые решили взять на себя защиту прав человека на всей планете через посредство специализированных организаций и ассоциаций, нарушают нормы и положения международных документов, касающихся прав человека. На них лежит вина за такие возмутительные акты, как разрушение Соединенными Штатами фармацевтической фабрики в Судане 20 августа 1998 года. В результате этого акта суданский народ лишился своего основного права на здоровье и развитие. Это нарушение прав человека произошло на фоне односторонних экономических санкций, введенных Соединенными Штатами против Судана. В Венской декларации и Программе действий подчеркивается неделимость всех прав человека, в частности права на развитие, которому международное сообщество должно уделять все необходимое внимание в рамках выполнения своих международных обязательств и сотрудничества. В резолюциях Венской конференции подчеркивается, что ни продовольственная помощь, ни меры экономического характера не должны использоваться определенными странами в качестве политических рычагов. Односторонние экономические санкции нанесли серьезный ущерб правам человека во многих развивающихся странах, в частности в Судане. Необходимо положить конец такой избирательности, применению двойных стандартов и какой бы то ни было политизации вопроса о правах человека.

90. Что касается представленного Европейским союзом проекта резолюции, касающегося смертной казни (A/C.3/54/L.8), то делегация Судана присоединяется к тем странам, которые отвергли этот проект. В связи с этим Судан хотел бы подчеркнуть, что в отношении смертной казни

никогда не существовало международного консенсуса. Помимо этого, принятие законов является суверенным правом государств и не допускает никакого вмешательства со стороны. Укрепление культуры взаимопонимания и мира, в чем заключается главная задача Организации Объединенных Наций, требует уважения различных культур и религий. Ни одна страна в мире не защищена от нарушений или злоупотреблений в области прав человека. Поэтому каждая страна должна делать все необходимое для того, чтобы ее граждане могли эффективно осуществлять свои права и основные свободы.

91. Делегация Судана выражает удивление по поводу того, что в своем выступлении представительница Соединенных Штатов, перечислив ряд стран, в которых имеют место нарушения прав человека, забыла упомянуть свою собственную страну. Судан оставляет за собой право ответить на недружественные заявления делегации Соединенных Штатов.

92. Г-н ПОУЛЗ (Новая Зеландия) подчеркивает, что в сегодняшнем мире, отличающемся все большей взаимозависимостью, как никогда ранее, очевидно, что права человека имеют универсальный и неделимый характер. Учитывая, что в условиях многочисленных вооруженных конфликтов задачи системы Организации Объединенных Наций усложнились, Новая Зеландия выражает удовлетворение той оперативностью, с какой Верховный комиссар реагирует на гуманитарные кризисы.

93. В Восточном Тиморе следует обеспечить судебное преследование лиц, ответственных за нарушения прав человека, и все заинтересованные стороны должны оказывать всяческое содействие Международной комиссии по проведению расследования, созданной по поручению Генерального секретаря. Международные организации должны получить беспрепятственный и безопасный доступ в зоны конфликтов, и защита должна обеспечиваться как беженцам, так и гуманитарному персоналу. Необходимо обеспечить осуществление права беженцев на свободное возвращение в Восточный Тимор, и Новая Зеландия приветствует заверения, данные в этой связи правительством Индонезии.

94. Новая Зеландия по-прежнему глубоко обеспокоена массовыми нарушениями прав человека в Косово, крупномасштабным перемещением гражданского населения и разрушением жилья и объектов инфраструктуры в этом крае. Действительно, хотя процесс возвращения беженцев в Косово и восстановления жилья и инфраструктуры услуг продолжается, непрекращающиеся враждебные действия против сербов и других меньшинств в этом крае свидетельствуют о том, что цикл этнического насилия еще не завершился. Необходимо обеспечить преследование лиц, виновных в нарушениях прав человека, и в этой связи Новая Зеландия выражает поддержку деятельности Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии.

95. Новая Зеландия также поддерживает деятельность, которую осуществляет Международный уголовный трибунал по Руанде. Новая Зеландия, в частности, внесла свой вклад в усилия гуманитарных организаций, направленные на спасение тысяч беженцев в районе Великих озер, где продолжается конфликт и не прекращаются нарушения прав человека.

96. Делегация Новой Зеландии выражает сожаление в связи с отсутствием какого-либо улучшения положения в Мьянме, где продолжают грубые нарушения прав человека, представители оппозиции по-прежнему становятся жертвами преследований и произвольных задержаний, и многие лица, в частности принадлежащие к этническим меньшинствам, подвергаются насильственному переселению и принудительному труду на экономических объектах и в рамках военных операций. Кроме того, по-прежнему действуют ограничения на свободу объединений и выражения своего мнения. Для того чтобы это положение улучшилось, правительство должно начать подлинный политический диалог с оппозицией, обеспечить уважение основных политических свобод, приступить к конституционной реформе и подготовиться к

организации свободных выборов. В этой связи Новая Зеландия приветствует тот факт, что в октябре 1999 года Мьянму посетил Специальный представитель Генерального секретаря.

97. Делегация Новой Зеландии выражает удовлетворение в связи с состоявшимися в Камбодже в июле 1998 года весьма представительными выборами, по итогам которых было сформировано новое правительство. Что касается судебного преследования "красных кхмеров", ответственных за нарушение прав человека, то Новая Зеландия понимает и считает похвальным стремление камбоджийских властей найти путь к примирению, обеспечив при этом привлечение к ответственности виновных в совершении преступлений, и призывает камбоджийские власти безотлагательно создать для этих целей трибунал с учетом рекомендаций, сформулированных Организацией Объединенных Наций.

98. Воздавая должное растущей роли Исламской Республики Иран в рамках региональных инициатив в области прав человека, Новая Зеландия, тем не менее, обеспокоена отношением иранских властей к некоторым религиозным меньшинствам и призывает правительство Ирана обеспечить полное соблюдение их прав.

99. Новая Зеландия сожалеет в связи с тем, что Ирак по-прежнему отказывается разрешить Специальному докладчику Комиссии по правам человека посетить эту страну и игнорирует требования органов Организации Объединенных Наций, которые хотели бы направить туда наблюдателей по вопросам прав человека. Судя по имеющимся данным, в Ираке продолжают систематические нарушения прав человека (убийства политических заключенных, доведение до смерти заключенных в тюрьмах и изгнание тысяч представителей курдского меньшинства). С удовлетворением отмечая расширение программы Организации Объединенных Наций "нефть в обмен на продовольствие", Новая Зеландия, как и Специальный докладчик, выражает сожаление в связи с тем, что иракское правительство не оказывает содействия в осуществлении этой гуманитарной программы, и настоятельно требует, чтобы Ирак в полном объеме признал свои обязательства, что отвечало бы интересам его собственного населения.

100. Новая Зеландия с обеспокоенностью констатирует, что положение в Афганистане продолжает ухудшаться, что его граждане по-прежнему лишены основных прав и свобод и что массовые убийства, исчезновения людей, пытки и произвольные аресты не прекращаются. Она настоятельно требует, чтобы противоборствующие стороны обеспечили мирное урегулирование своих противоречий, что позволило бы положить конец всем этим нарушениям. Она выражает особенное возмущение обращением с женщинами и девушками в этой стране.

101. Новая Зеландия выражает удовлетворение мерами, принятыми Китаем в связи с предстоящей ратификацией международных пактов об экономических, социальных и культурных правах и о гражданских и политических правах, и призывает его и впредь принимать участие в серьезном диалоге с международным сообществом по вопросам, касающимся прав человека. Тем не менее она по-прежнему обеспокоена нарушениями международных норм в этой области, в том числе свободы ассоциаций и выражения своего мнения, которые, по сообщениям, по-прежнему имеют место в этой стране.

102. Новая Зеландия входит в число авторов проекта резолюции, содержащего требование объявить мораторий на приведение в исполнение смертной казни, которую она считает нарушением первейшего из основных прав человека. Она обеспокоена, в частности, тем, что смертная казнь может применяться вопреки общепринятым международным нормам и без соблюдения надлежащих процессуальных гарантий (в случае казни малолетних правонарушителей или умственно неполноценных лиц). Новая Зеландия напоминает также государствам, которые по-прежнему применяют смертную казнь, об их обязательствах по Венской конвенции о консульских сношениях.

103. Недавний призыв Верховного комиссара по правам человека вносить дополнительные добровольные взносы для финансирования деятельности органов, созданных в соответствии с международными документами, и механизмов, связанных с правами человека, подчеркнул актуальность проблемы ресурсов, наличие которых жизненно важно для обеспечения эффективного выполнения этими органами своих задач. В то же время Новая Зеландия полагает, что необходимое финансирование должно обеспечиваться из средств регулярного бюджета. Кроме того, следует повысить эффективность механизмов в области прав человека, обеспечив им возможность оперативно принимать необходимые меры. В этой связи Новая Зеландия приветствует создание в рамках Комиссии по правам человека рабочей группы открытого состава.

104. Новая Зеландия выражает удовлетворение в связи с дальнейшим развитием во всем мире национальных институтов и региональных механизмов, связанных с правами человека, а также в связи с результатами четвертого ежегодного совещания Южнотихоокеанского форума, посвященного национальным институтам в области прав человека, которое состоялось в Маниле в сентябре 1999 года.

105. Новая Зеландия будет и впредь прилагать активные усилия к тому, чтобы нормы в области прав человека были признаны во всем мире, чтобы их признание было подкреплено механизмами юридической защиты и чтобы государства следили за их соблюдением.

106. Г-н АЛЕМАН (Эквадор) говорит, что его страна придерживается принципов, на которых зиждется правовая структура международных организаций и ее собственный конституционный строй. Принципы, воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций, в полном объеме закреплены во внутреннем законодательстве Эквадора, который всегда отстаивал и защищал их в своей деятельности на международном уровне и будет и впредь делать это без каких-либо оговорок. Особого внимания заслуживают два из этих принципов – принцип самоопределения народов и принцип уважения и поощрения прав человека. Для любого независимого государства самоопределение означает наличие у народа возможности по собственному усмотрению определять экономический и политический строй своей страны. Для самоуправляющихся территорий оно означает право на независимость и собственное правительство – право, реализацию которого управляющая держава обязана обеспечить в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций. Что касается поощрения и соблюдения прав человека, то следует напомнить, что положения о правах человека содержатся в преамбуле и статьях 1, 13, 55 и 62 Устава Организации Объединенных Наций. Общество не может существовать отдельно от человека, и все государства или группы государств должны обеспечивать уважение человеческой личности и ее основных прав и эффективно поощрять эти права. Ратификация Устава Организации Объединенных Наций означает согласие государства ограничить сферу применения своего права путем признания международной юрисдикции в отношении всех вопросов, которые затрагивает этот документ. Так, Южная Африка пыталась квалифицировать свою политику апартеида как внутреннее дело, относящееся исключительно к сфере действия законодательства суверенного государства, однако большинство членов международного сообщества отвергли такой подход, поскольку, подписав Устав, данное государство обязалось соблюдать и гарантировать все основные права без какой-либо дискриминации. Аналогичным образом, диктаторы и авторитарные правители пытались использовать ссылку на суверенитет для оправдания грубейших нарушений прав человека, однако международное сообщество и в этом случае отвергло такую интерпретацию.

107. Из вышеизложенного следует, что Устав налагает на подписавшее его государство обязательство поощрять всеобщее уважение и реализацию прав человека и основных свобод. Коллективная забота о защите прав человека выходит за рамки общепринятой нормы – ее правомерность обосновывается еще и тем, что человеческая личность стала ныне основным объектом международного права. В этой связи правительство Эквадора хотело бы подтвердить свою поддержку Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять

и защищать общепризнанные права человека и основные свободы, принятой в 1998 году Генеральной Ассамблеей.

108. Венскую декларацию и Программу действий питают три главных источника; Устав Организации Объединенных Наций, международные документы по правам человека и другие нормы международного права. Эквадор не только ратифицировал основные всеобщие и региональные документы в области прав человека, но и признал юрисдикцию судов, созданных в соответствии с этими документами. Любой гражданин Эквадора, считающий, что его права были нарушены, может обращаться в эти инстанции. В рамках Межамериканского суда по правам человека Эквадор всегда действовал как убежденный защитник прав человека и никогда не пытался уклониться от ответственности за отдельные случаи нарушений, имевшие место на его территории.

109. Кроме того, Эквадор хотел бы вновь выразить обеспокоенность в связи с тем, что ко многим международным конвенциям (и особенно конвенциям, касающимся прав ребенка и ликвидации всех форм расовой дискриминации и дискриминации в отношении женщин) были сделаны оговорки, которые искажают их смысл и ограничивают сферу их применения.

110. Всемирная конференция по правам человека предложила государствам представлять доклады о прогрессе, достигнутом в осуществлении Венской программы действий. Как указал Верховный комиссар, правительство Эквадора в тесном сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара по правам человека занимается организацией форума, посвященного поощрению и защите прав человека в Латинской Америке и Карибском бассейне, который состоится в Кито 29 ноября–1 декабря 1999 года и который должен, в частности, определить пять основных направлений региональной стратегии, наметить региональные рамки сотрудничества и указать ориентиры для деятельности по осуществлению соответствующих мер на региональном, субрегиональном и национальном уровнях. На национальном уровне правительство Эквадора стремится изыскать средства для эффективного осуществления национального плана действий в области прав человека.

111. Что касается организации работы Третьего комитета, то делегация Эквадора настаивает на необходимости изыскания практических возможностей для своевременной публикации докладов по правам человека. Несмотря на всю полезность распространения докладов через Интернет, эта форма работы не может заменить их публикацию на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

112. В заключение представитель Эквадора цитирует уругвайского писателя Эдуардо Галеано, который заметил, что в период с 1948 по 1976 год Организация Объединенных Наций провозгласила длинный перечень основных прав, однако подавляющее большинство населения планеты имеет лишь право видеть, слышать и молчать. Для того чтобы заглянуть в будущее и увидеть другой, новый мир, можно было бы, наконец, начать осуществлять право, которое никогда не было провозглашено, – право мечтать, ведь мир зиждется на сбывающихся мечтах. Организация Объединенных Наций могла бы стать эффективным общепризнанным инструментом обеспечения мира, развития и уважения прав человека. Она должна оставаться тем форумом, где поиск решений серьезных проблем, стоящих перед человечеством, ведется силами представителей различных культур, которые, несмотря на эти различия, должны быть объединены общей целью, состоящей в полном осуществлении задач и принципов, воплощенных в своего рода всемирной конституции – Уставе Организации Объединенных Наций.

113. Г-жа МБУГА (Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения), выступая от имени Исполнительного директора Фонда д-ра Садик, говорит, что в Декларации и Программе действий, принятых по итогам Всемирной конференции по правам человека, которая состоялась в Вене в 1993 году, подчеркивается универсальный и неделимый характер прав

человека; подтверждается, что права женщин являются неотъемлемой частью этих прав; акцентируется внимание на значении концепции центральной роли прав человека в деятельности в области народонаселения и развития; подчеркивается, что эта концепция должна учитывать права и нужды отдельных людей, а не только способствовать достижению демографических целей; и указывается, что репродуктивные права являются существенно важным аспектом концепции, в основу которой положены права человека, поскольку между репродуктивным здоровьем женщин и их местом в обществе существует тесная связь.

114. Рассмотрение хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, состоявшейся в Каире в 1994 году, через пять лет после ее проведения, позволило констатировать существенный прогресс, достигнутый во многих областях. Сегодня на международном уровне признается, что репродуктивные права имеют существенно важное значение как для поощрения прав женщин, так и для содействия развитию, и за последние годы правительства и организации гражданского общества добились заметного успеха в утверждении этих прав. Через пять лет после Конференции можно оценить, насколько эта концепция, основанная на принципах защиты прав человека, находит свое отражение в программах, связанных с народонаселением и развитием. Такая практика, как клиторидектомия, уже запрещена во многих африканских странах, более широко учитывается необходимость охраны репродуктивного здоровья подростков, неимущие женщины, живущие в сельских районах, получают все более широкий доступ к медицинским услугам по охране репродуктивного здоровья, и в большом числе стран активно предпринимаются усилия, нацеленные на уменьшение особой уязвимости женщин и девочек перед эпидемией СПИДа.

115. Тем не менее в других основных областях Венской и Каирской программ действий до настоящего времени достигнут весьма незначительный прогресс. Женщины и девочки по-прежнему становятся жертвами систематических и массовых нарушений самых элементарных основных прав, в особенности прав, связанных с гендерными аспектами и репродуктивным здоровьем. Так, почти треть женщин репродуктивного возраста во всем мире не имеет доступа к услугам по планированию семьи и адекватным методам контрацепции. Ежегодно от связанных с беременностью осложнений умирает около полумиллиона женщин. Почти половина женщин в мире подвергается опасности насилия, причем во многих странах насилие в отношении женщин не преследуется законом. Рассмотрение итогов Каирской конференции позволило констатировать, что информация и услуги в области репродуктивного здоровья, доступ к которым имеют женщины и девочки в развивающихся странах, остаются недостаточными и что как женщины, так и девочки недостаточно защищены от нарушений основных свобод.

116. ЮНФПА оказывал помощь своим партнерам на национальном уровне в принятии мер, направленных на расширение возможностей женщин в плане осуществления их прав. Как было признано в Вене, недопустимо, чтобы репродуктивные функции женщин и девочек по-прежнему служили поводом для их дискриминации. Для достижения этой цели ЮНФПА продолжает неустанно добиваться ликвидации насилия и дискриминации в отношении женщин на основе действий, осуществляемых на международном, региональном и национальном уровнях, в том числе рекомендуя включать вопросы прав женщин в области репродуктивного здоровья в круг ведения всех договорных органов по правам человека, а также наращивая сотрудничество с этими органами; укрепляя стратегии и правовые рамки, предназначенные для поощрения репродуктивных прав женщин и девочек; поддерживая формирование партнерских отношений в области выявления нарушений этих прав на основе существующих международных документов; поощряя концепцию безопасного материнства; используя концепцию прав человека при рассмотрении проблематики гендерного насилия; осуществляя инициативы по удовлетворению нужд женщин и девочек в области репродуктивного здоровья в чрезвычайных и постконфликтных ситуациях; предлагая услуги и информацию в целях удовлетворения потребностей молодежи в области репродуктивного здоровья; и защищая права пожилых женщин, и в частности вдов.

Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.